

St1 Norge AS

GENERELLE SALGS- OG LEVERINGSBETINGELSER FOR DRIVSTOFF

26. november 2020

GENERELT

- 1.1 Disse generelle salgs- og leveringsbetingelser gjelder for alle salg og leveranser av drivstoff (heretter kalt "**Drivstoffprodukter**") til kunde fra St1 Norge AS (heretter kalt "**St1 Norge**"), i henhold til skriftlig avtale mellom St1 Norge og Kjøper.
- 1.2 Ved motstrid mellom bestemmelser i de ulike kontraktsdokumenter, skal de gis prioritet i følgende rekkefølge:
- (a) eventuelle spesielle betingelser uttrykkelig og skriftlig avtalt mellom partene;
 - (b) den konkrete Kontrakten for de aktuelle Drivstoffproduktene;
 - (c) disse generelle salgs- og leveringsbetingelser, angitt som Generelle salgs- og leveringsbetingelser for drivstoff i Kontrakten som endret fra tid til annen; og
 - (d) eventuelle vedlegg i den rekkefølge de er angitt.

DEFINISJONER

Med mindre annerledes følger av den konkrete konteksten, skal følgende definisjoner gjøres gjeldende for denne Kontrakten:

- 2(a) **Kontrakt:** betyr det separate kontraktsdokumentet, uavhengig av om det er kalt Kontrakt eller ikke, som nærmere angir Kjøpers bestilling av Drivstoffprodukter og St1 Norge sin forpliktelse til å levere deretter.
- 2(b) **Drivstoffprodukter:** betyr drivstoff, herunder blank diesel, farget diesel, bensin, gassolje, B100, parafin, REX, RSD, ED95 og RSD100 og som angitt i punkt 1.1.
- 2(c) **Forbudt Nasjon:** enhver nasjon som til enhver tid er gjenstand for en økonomisk-, politisk- og/eller handelsrestriksjon utstedt av henholdsvis norske myndigheter, den Europeiske Union, Forente Nasjoner, eller annen lignende internasjonal organisasjon.
- 2(d) **Force Majeure:** som definert i punkt 12.1.
- 2(e) **Kjøper:** betyr St1 Norge sin kontraktspart hvorpå St1 Norge i henhold til denne Kontrakten skal overdra og levere Drivstoffproduktene som nærmere angitt i denne kontrakten.
- 2(f) **Kontrakten:** betyr disse generelle salgs- og leveringsbetingelser, kontrakt(er) opprettet for Drivstoffproduktene med vedlegg som nærmere angitt, og eventuelle spesielle betingelser uttrykkelig og skriftlig avtalt mellom partene.
- 2(g) **Levering:** Overføring av risiko for Drivstoffproduktene som videre angitt i Kontrakten og disse generelle salgs- og leveringsbetingelser punkt 6 og 8.

2(h) **Utstyret:** betyr Kjøpers utstyr ved leveringssted.

BETALINGSBETINGELSER

- 3.1 Kjøper skal betale samtlige beløp han er skyldig St1 Norge innen de frister og etter de regler som er fastsatt i dette punkt 3 og Kontrakten for øvrig.
- 3.2 Med mindre annet er skriftlig avtalt, skal (i) Kjøper uten ytterligere påkrav betale fakturabeløpet i norske kroner og i henhold til St1 Norge sin utstedte fakturaer, og (ii) alle betalinger forfalle 14 dager etter leveringsdato.
- 3.3 Kjøper har ikke rett til å holde tilbake noen del av kjøpesummen på grunn av eventuelle motkrav han har, i dette eller andre kontraktsforhold, mot St1 Norge eller noen av St1 Norge tilknyttede selskaper.
- 3.4 Leveringsdokumentasjon kan utstedes til Kjøper dersom Kjøper ber om dette, men betaling i henhold til denne Kontrakten er ikke betinget av at Kjøper mottar slik leveringsdokumentasjon.
- 3.5 Ved for sen betaling faktureres morarenter i henhold til lov om forsinkelsesrente. Forsinkelsesrentens sats skal være tilsvarende den rentesats for forsinkelsesrente som til enhver tid fastsettes av Finansdepartementet eller den myndighet som til enhver tid fastsetter slik forsinkelsesrentesats, tillagt 3 – tre – prosentpoeng.
- 3.6 Dersom Kjøper misligholder (i) sin betalingsforpliktelse i henhold til dette punkt 3, og/eller (ii) sin forpliktelse til å stille sikkerhet i henhold til punkt 5, skal St1 Norge ha rett til å:
- (a) suspendere sine leveranser under Kontrakten, i den grad slike leveranser ikke allerede har funnet sted;
 - (b) heve hele eller deler av Kontrakten og/eller denne Kontrakten jf. punkt 13.2(d); og/eller
 - (c) gjøre gjeldende samtlige av sine rettigheter og sikkerheter mot Kjøper eller Drivstoffproduktene, herunder rettighetene beskrevet i punkt 5.
- 3.7 De rettigheter som følger av punkt 3.6 kommer i tillegg til enhver beføyelse tilgjengelig for St1 Norge i henhold til denne Kontrakten og/eller relevant bakgrunnsrett.
- 3.8 Dersom det i løpet av kontraktsperioden skjer endringer i St1 Norges depotstruktur som medfører vesentlig endring i kostnadsbilde for de berørte lokasjonene, har St1 Norge rett til å gjøre korrigeringer i kjøretillegg/produktpåslag eller annet påslag som reflekterer endringene. St1 Norge skal presentere det endrede kostnadsbilde for kunden i detalj på en slik måte at kunden kan etterprøve regnestykket. Det samme gjelder dersom St1 Norge får en vesentlig økning i depotkostnad som følge av økte lagringskostnader eller utleveringsgebyr på depot.

OMKOSTNINGER OG GEBYR

- 4.1 I tillegg til prisene som skal betales for Drivstoffproduktene, skal Kjøper betale følgende omkostninger:
- (a) eventuelle utgifter som påløper som følge av at ikke er klar/tilgjengelig for mottak av produkt, forutsatt at leveransen ikke er forsinket og holder avtalt kvalitet;
 - (b) eventuelle skatter, avgifter (unntatt skatt på fortjeneste), pålegg, gebyrer, frakt, premier eller andre kostnader som St1 Norge pådrar seg, eller som St1 Norge holdes ansvarlig for, i forbindelse med leveranser av Drivstoffprodukter under en eller flere Kontrakter;

- (c) Andre eventuelle kostnader som St1 Norge pådrar seg i forbindelse med levering under aktuell(e) Kontrakt(er), inkludert men ikke begrenset til betaling for overtid, forutsatt at kostnadene ikke skyldes forsinket leveranse og/eller manglende avtalt kvalitet fra St1 Norge sin side;

- 4.2 St1 Norge forbeholder seg retten til å pålegge et avbestillingsgebyr der Levering forsinkes av forhold som skyldes Kjøper eller forhold som Kjøper er ansvarlig for. Avbestillingsgebyret skal da stå i rimelig forhold til de ulemper og kostnader som påføres St1 Norge som en direkte konsekvens av forsinket Levering.

SIKKERHETSSTILLELSE OG KREDITT

- 5.1 St1 Norge har salgspant i de leverte varer til sikkerhet for hele kjøpesummen med tillegg av eventuelle renter og omkostninger. Salgspant anses som skriftlig avtalt i henhold til reguleringen i dette punkt 5.1, samt i henhold til Kontrakten og/eller St1 Norge sin utstedelse av bekreftelse på levering i forbindelse med Levering under Kontrakt, med angivelse av kjøpesummen.
- 5.2 St1 Norge har rett til å kreve annen sikkerhet for sitt utestående knyttet til Levering av Drivstoffproduktene, dersom St1 Norge anser dette som ønskelig. Slik sikkerhet kan også kreves etter at Kontrakten og/eller levering i henhold til Kontrakten er akseptert.
- 5.3 Drivstoffproduktene, eller rettigheter i disse, som er omfattet i en Kontrakt, kan ikke avhendes (verken helt eller delvis, herunder ved pant) uten samtykke fra St1 Norge før kjøpesummen for den gjeldende Kontrakten og/eller spotkjøp i henhold til denne er fullt ut betalt. Kjøper har likevel rett til selv å forbruke Drivstoffproduktene som er omfattet i en Kontrakten.
- 5.4 Drivstoffproduktene som er omfattet i Kontrakten leveres på grunnlag av kredittverdigheten til Kjøper. St1 Norge betinger seg rett til løpende å vurdere dette og til å kreve endringer i Kontrakten dersom St1 Norge anser det nødvendig på grunn av endringer i Kjøpers kredittverdighet eller på grunn av andre relevante forhold.
- 5.5 Dersom Drivstoffproduktene i henhold til en Kontrakt blir levert eller skal leveres på kreditt og Kjøpers økonomiske stilling (etter St1 Norge sin oppfatning) forringes eller er utilfredsstillende, enten det er før eller etter Levering av Drivstoffproduktene, har St1 Norge rett til å forkorte kredittiden, kreve forskuddsbetaling og/eller kreve tilleggssikkerhet for sitt utestående.
- 5.6 Dersom Kjøper overskrider en kredittgrense fastsatt av St1 Norge, eller Kjøper ikke oppfyller sine betalingsforpliktelser som beskrevet i punkt 3 og 4 til avtalt tid, har St1 Norge rett til å anvende de rettslige midler og beføyelser som er tilgjengelig for St1 Norge i henhold til Kontrakten og/eller som følger av norsk rett for øvrig, for å oppnå dekning av utestående beløp. St1 Norge er, blant annet, fritatt for sine leveringsforpliktelser, og kan velge å heve eventuell(e) Kontrakt(er), og/eller hele eller deler av denne Kontrakten jf. punkt 13.2(d).

LEVERING

- 6.1 Tidspunkt og den nærmere fremgangsmåte for Levering skjer i henhold til den konkrete Kontrakt eller etter nærmere avtale og tilpasset Kjøpers ønske til de avtalte satser.
- 6.2 Ved bestilling skal det bestilles per tank om ikke annet er avtalt.
- 6.3 Kjøper er ansvarlig for at lagertank med tilhørende utstyr og røropplegg er i forskriftsmessig stand i henhold til gjeldende lover og annet relevant regelverk og merket med riktig produktnavn. Dersom leveringsforholdene ikke er tilfredsstillende, eller utgjør fare for miljø, liv eller helse, forbeholder St1 Norge seg retten til å avbryte levering eller ikke utføre levering. Dersom tankbilsjåføren oppdager en feil eller mistenker det er en feil kan han/henne avbryte levering.

- 6.4 Såfremt annet ikke er avtalt følgende premisser for leveransen oppfylt:
- (a) Fartøyet/Tanken har 2-4 tommers tilkobling.
 - (b) 20 m slange på bil er tilstrekkelig for leveransen.
 - (c) Det er ikke nødvendig å strekke slange over fysiske barrierer (f.eks. gjerder), åpen sjø eller eiendom som ikke tilhører/benyttes av Kjøper
- 6.5 Kjøper skal sørge for at det til hver levering skal være tilstrekkelig mottakskapasitet på tanken. Kjøper skal være ansvarlig for ethvert tap, lekkasje eller forurensning som skyldes utilstrekkelig mottakskapasitet eller andre leveringsforhold. Kjøper skal dekke St1s ekstra kostnader ved ekstra leveranser som følge av utilstrekkelig mottakskapasitet.
- 6.6 Produktene leveres således Ex Works slik angitt i Incoterms 2020 ([Link Incoterms](#)). Ved konflikt mellom denne Avtalen og Incoterms 2020 skal denne Avtalen ha forrang.

Levering skjer på dropp, og ordre tilpasses hele rom på bilen. Fakturering skjer på lasterapport fra depot. Pumpe må forhåndsavtales, og St1 Norge tar forbehold om tilgjengelighet av slikt utstyr. Telleverk er ikke nødvendig.

FORURENSING OG UTSLIPP

- 7.1 Dersom det ved Levering i henhold til en forpliktelse forekommer utslipp eller søl av Drivstoffprodukter gjelder følgende:
- (a) Kjøper samtykker i at dersom et Forurensningstilfelle inntreffer før, under eller etter Levering av Drivstoffprodukter, kan St1 Norge eller Leverandørselskap helt etter eget skjønn treffe rimelige tiltak for å begrense og bringe forurensingen til opphør, samle opp og fjerne utslippet av Drivstoffprodukter og rydde det berørte området. Kjøper må yte St1 Norge rimelig samarbeid i forbindelse med gjennomføring av tiltak etter dette punktet. Dersom forurensingen skyldes en uaktsom handling eller handlingsunnlattelse fra Kjøper, Kjøpers underordnede, eller Kjøpers agenter (bortsett fra St1 Norge), må Kjøperen holde St1 Norge skadesløs for utgiftene til eventuelle tiltak som er truffet i henhold til dette punkt 7.1(a). I dette punkt 7.1(a) betyr **“Forurensningstilfelle”** enhver hendelse som medfører utslipp av Drivstoffprodukter på eller i jord eller vann.
 - (b) Kjøper skal gi St1 Norge ethvert dokument og enhver informasjon om Forurensningstilfellet eller ethvert program for å forebygge forurensning som St1 Norge ber om, eller som er påkrevd etter lov eller forskrifter som gjelder i den aktuelle leveringshavnen.
- 7.2 Kjøper skal være fullt ut ansvarlig for bruk, vedlikehold og reparasjon av Utstyret. Kjøper skal umiddelbart underrette St1 Norge om eventuelle mangler, brudd, utslipp eller andre problemer med eller knyttet til Utstyret som skjer under Levering.
- 7.3 St1 Norge og Kjøper innestår og forsikrer hverandre om at de følger alle gjeldende lover og offentlige forskrifter som gjelder miljøet, og at de har på plass regler for miljøansvar vedrørende sin befatning med Drivstoffproduktene.

RISIKO OG EIENDOMSRETT

- 8.1 Hvis ikke annet er skriftlig og uttrykkelig avtalt, skal Drivstoffproduktene anses for å være levert, og eiendomsrett og risiko skal overføres fra St1 Norge til Kjøper idet Drivstoffproduktet passerer tilkoblingspunktet som forbinder leveringsutstyret besørget av St1 Norge med mottaksutstyret besørget av Kjøper.

- 8.2 Ansvaret for å knytte leveringsutstyret besørget av St1 Norge sammen med mottaksutstyret besørget av Kjøper skal være i samsvar med det som er vanlig ifølge Norsk industristandard.

MANGLER OG REKLAMASJON

- 9.1 Leverte Drivstoffprodukters kvalitet er fastlagt ved St1 Norge/Shells standardspesifikasjon eller ved avtalte spesifikasjoner angitt i den aktuelle Kontrakten. Svarer de leverte Drivstoffproduktene ikke til spesifikasjonene og Drivstoffproduktene ikke er tatt i bruk, plikter St1 Norge snarest mulig etter Kjøpers reklamasjon å rette opp feil på de mangelfulle Drivstoffproduktene, alternativt levere en ny feilfri leveranse med Drivstoffprodukter til erstatning for de mangelfulle Drivstoffproduktene uten omkostninger for Kjøper og fjerne mangelfulle Drivstoffprodukter. Kjøper må dog fremsette sin reklamasjon så snart som mulig, og senest innen 30 dager fra Levering av Drivstoffproduktene, jf. punkt 8.1.
- 9.2 Leverte Drivstoffprodukters kvantitet er fastlagt i henhold til avtalte spesifikasjoner angitt i den aktuelle Kontrakten. En klage eller et krav fra Kjøpers side med hensyn til mengden Drivstoffprodukter levert i henhold til Kontrakten, må fremsettes overfor St1 Norge så snart som mulig og i alle tilfeller innen 30 dager etter leveringsdatoen jf. punkt 8.1.
- 9.3 Kjøper må reklamere *skriftlig* til St1 Norge innen de ovennevnte frister. Gjøres ikke det, taper Kjøper rett til å påberope seg enhver mangel, og Kjøper anses for å ha frafalt alle krav i forhold til avtalte spesifikasjoner, kvalitet og/eller mengde på leverte Drivstoffprodukter.
- 9.4 Drivstoffprodukter som oppfyller kravene i disse generelle salgs- og leveringsbetingelsene punkt 9 og 10 skal under enhver omstendighet ikke anses for å ha noen mangel.
- 9.5 Enhver tvist om mengde eller kvalitet på leverte Drivstoffprodukter i henhold til en Kontrakt, med unntak for tilfeller av åpenbare feil eller bedrageri, avgjøres endelig og avsluttende av en ekspert oppnevnt i fellesskap av Kjøper og St1 Norge. Dersom partene ikke oppnår enighet om valg av ekspert, skal denne utnevnes ved DNV GL.
- 9.6 Kjøper har ikke mulighet til å returnere levert produkt.

ANSVAR OG SKADESLØSHOLDELSE

- 10.1 Kjøper skal holde St1 Norge skadesløs mot ethvert krav, tap, kostnad (herunder kostnader knyttet til rettslig bistand), erstatningsansvar, skade, bot og utgifter som påløper eller pådras på grunn av eller i forbindelse med gjeldende Kontrakt, unntatt i den grad slike krav, tap, kostnader, erstatningsansvar, skade, bot og utgifter oppstår på grunn av St1 Norge sin uaktsomme handling eller handlingsunlatelse.
- 10.2 St1 Norge skal under ingen omstendighet ha noe ansvar overfor Kjøper for indirekte tap slik det er regulert i denne Kontrakt og relevant bakgrunnsrett. Indirekte tap etter denne bestemmelse inkluderer, men er ikke begrenset til:
- (a) tap av faktisk eller forventet fortjeneste;
 - (b) tap som skyldes avbrudd i forretningsvirksomheten;
 - (c) tap av goodwill eller omdømme; og/eller
 - (d) eventuell indirekte, særskilt eller etterfølgende kostnad, utgift, tap eller skade, også når slik kostnad, utgift, tap eller skade var rimelig forutsigbar eller med rimelighet kan ha blitt vurdert av St1 Norge, og enten det skyldes kontraktsbrudd, rettsstridig forhold utenfor kontrakt, uaktsomhet, brudd på lovfestet plikt eller andre ting.

SÆRSKILT ANSVARSBEGRENSNING

- 11.1 St1 Norge skal ikke stilles ansvarlig for noen som helst form for skade forårsaket av feil eller mangler ved tank, mottaksforhold eller Utstyr, eller for feil, mangler og skade som kan skyldes sammenblanding med fremmede substanser. Det samme gjelder ved feilaktig bruk og anvendelse av St1 Norge sitt produkt av Kjøper eller tredjemenn.
- 11.2 St1 Norge er ikke ansvarlig for person- eller tingskade ved uriktig bruk, oppbevaring mv. av Drivstoffproduktene.
- 11.3 Kjøper kan ikke fremme krav mot St1 Norge i anledning av driftsstans som skyldes utskifting av anlegg og utstyr, eller driftsstans hos Kjøper som har sammenheng med offentlige myndigheters eller St1 Norge sin ivaretagelse av sikkerhet, helse og/eller miljøhensyn.

FORCE MAJEURE M.V

- 12.1 Som "**Force Majeure**" regnes hindringer utenfor en parts kontroll som han ikke burde forutsett da Kontrakten ble inngått og som han heller ikke med rimelighet kan ventes å unngå eller overvinne følgene av, inkludert men ikke begrenset til hindringer som medfører at St1 Norge sine tilførsler, produksjon, leveranse eller øvrige tjenester forsinkes, reduseres eller hindres. Det samme gjelder dersom St1 Norge eller St1 Norge sine samarbeidsparter må etterkomme pålegg og/eller påbud fra offentlige myndigheter som er til hinder, vanskeliggjør, og/eller forsinker Leveringen.
- 12.2 Ingen av partene skal anses for å ha misligholdt en forpliktelse etter Kontrakten i den utstrekning han kan godtgjøre at overholdelse av den er blitt forhindret på grunn av Force Majeure. For å unngå tvil, ved Force Majeure fritas St1 Norge for leveringsplikt og erstatningsansvar så lenge Force Majeure hendelsen varer. Videre kan St1 Norge i en Force Majeure situasjon velge å redusere sin leveranse for å fordele dem slik St1 Norge anser forsvarlig sett i sammenheng med forpliktelser St1 Norge har overfor eventuelle tredjeparter. St1 Norge er i slike situasjoner fritatt for sin leveringsplikt og sitt erstatningsansvar for de forpliktelser som etter denne bestemmelsen blir redusert og således ikke levert, og under enhver omstendighet ikke forpliktet til å besørge Levering fra andre leverandører. Kjøper er i slike situasjoner berettiget til for egen regning å dekke sitt eventuelle underskudd på drivstoff fra annen leverandør, men St1 Norge har under enhver omstendighet intet ansvar for slikt dekningskjøp.
- 12.3 St1 Norge forbeholder seg retten til å øke prisen som belastes for Drivstoffproduktene (enten prisen opprinnelig ble fastsatt ved referanse til St1 Norge sine priser eller skriftlig avtalt for seg) dersom det forekommer økning i kostnadene som St1 Norge pådrar seg eller vil pådra seg i forbindelse med den aktuelle Leveringen på grunn av faktorer som ligger utenfor St1 Norge sin kontroll. Disse faktorene omfatter blant annet økte indirekte skatter, avgifter, innføring og/eller endring av lov, pålegg, vedtekt eller annen forskrift.
- 12.4 Dersom Force Majeure hendelsen har en sammenhengende varighet på mer enn 40 dager har hver av partene rett til å si opp Kontrakten ved forutgående skriftlig varsel til den annen part. Etter slik oppsigelse skal Kjøper betale:
- (a) Det beløp St1 Norge har til gode for den del av kontrakten(e) og/eller levering i henhold til Kontrakten som allerede er levert;
 - (b) Alle utlegg som St1 Norge og/eller St1 Norge sine samarbeidsparter pådrar seg i forbindelse med disposisjoner og øvrige bestillinger foretatt før varsel om slik oppsigelse er mottatt eller sendt av St1 Norge.
 - (c) Alle nødvendige avbestillingsgebyrer og administrasjonsutgifter som er påført St1 Norge i forbindelse med oppsigelsen; og

- (d) Andre utgifter direkte forbundet med en ordnet avslutning av Kontrakten;

Betaling skal skje i samsvar med punkt 3.

HEVING VED MISLIGHOLD

- 13.1 I tillegg til øvrige rettigheter ved mislighold har partene anledning til å heve denne Kontrakten, helt eller delvis, dersom den annen part vesentlig eller vedvarende misligholder sine forpliktelser etter denne Kontrakten, herunder eventuell(e) Kontrakt(er).
- 13.2 Som vesentlig mislighold anses bl.a. at Kjøper:
 - (a) Foretar en endring som direkte eller indirekte overfører kontroll eller eierskap i Kjøper uten at St1 Norge er skriftlig forhåndsorientert;
 - (b) Helt eller delvis overdrar eller søker å overdra sine rettigheter og/eller forpliktelser etter denne Kontrakten uten at St1 Norge har gitt forhåndssamtykke;
 - (c) Går konkurs, innleder frivillig eller tvungen gjeldsforhandling eller blir insolvent; og/eller
 - (d) Ikke overholder sine betalingsforpliktelser til St1 Norge innen 14 dager etter mottagelse av skriftlig påkrav med oppfordring til å betale jf. punkt 3.6 og punkt 5.6.
- 13.3 Som vesentlig mislighold anses bl.a at St1 Norge:
 - (a) Etter avtalt tilleggsfrist for oppfyllelse, er *vesentlig* forsinket med sin Levering jf. punkt 6.1;
 - (b) Med forbehold for Kjøpers overholdelse av frister slik angitt i punkt 9.1 og 9.2, leverer Drivstoffprodukt(er) med *vesentlig* mangel jf. punkt 9.

SANKSJONER, HANDELSRESTRIKSJONER O.L

- 14.1 Kjøper aksepterer og forsikrer at han er kjent med, og overholder, relevant nasjonalt og internasjonalt regelverk knyttet til bruk, handel, eksport, import, re-eksport og/eller lignende befatning med Drivstoffprodukter, herunder eventuelle utstedte handelsrestriksjoner, videre at han hverken direkte eller indirekte vil handle med, eksportere, overdra, selge, importere og/eller re-eksportere til en Forbudt Nasjon, slik dette til enhver tid er definert.

KONFIDENSIALITET

- 15.1 Denne Kontrakt og dens betingelser er undergitt konfidensialitet, og med unntak av hva som følger av dette punkt 16 det skal ikke gis opplysning om innholdet til andre uten skriftlig forhåndssamtykke av begge parter. Partene skal holde all informasjon mottatt om den annen part og dennes forretningsvirksomhet konfidensielt. Konfidensialitetsforpliktelsen skal gjelde også etter at Kontrakten er avsluttet. Dette gjelder likevel ikke der slik konfidensiell informasjon:
 - (a) kan overføres til tredjemenn i henhold til dette punkt 16;
 - (b) allerede er kjent for vedkommende part på det tidspunkt informasjonen ble mottatt;
 - (c) er eller blir offentlig kjent på annen måte enn ved feil begått av hver av partene eller deres ansatte og tilknyttede selskap; eller
 - (d) mottas fra tredjemenn på rettmessig måte uten plikt til hemmeligholdelse.

- 15.2 Hver av partene kan imidlertid bruke eller overføre hemmelig informasjon til tredjemenn i den utstrekning dette er nødvendig for gjennomføring av Kontrakten og den annen part har mottatt skriftlig forhåndsvarsel om slik deling av konfidensiell informasjon. Partene skal i slike tilfelle sørge for at tredjemann undertegner tilfredsstillende konfidensialitetsavtale.
- 15.3 Bestemmelsen i dette punkt 16 skal likevel ikke være til hinder for at partene overfører konfidensiell informasjon i den utstrekning det er påkrevd ved lov.

UNDERLEVERANSER OG OVERDRAGELSE

- 16.1 St1 Norge kan inngå kontrakter om hel og/eller delvis underleveranse i forbindelse med gjennomføringen av denne Kontrakten og/eller de aktuelle Kontrakter derunder uten Kjøpers samtykke.
- 16.2 Kjøper kan ikke overdra eller pantsette sine rettigheter og/eller forpliktelser, helt eller delvis, uten St1 Norge skriftlige forhåndssamtykke.
- 16.3 St1 Norge kan overdra hele eller deler av sine rettigheter og/eller forpliktelser under Kontrakten til tredjemann uten Kjøpers samtykke. St1 Norge er i så tilfelle pliktig til å underrette Kjøper skriftlig om slik overdragelse. For å unngå tvil, dersom St1 Norge overdrar rettigheter og/eller forpliktelser til et Leverandørselskap skal Kjøper akseptere slik overdragelse og Levering fra slikt Leveringsselskap som om rettighetene og/eller forpliktelsene til St1 Norge.

VARSLER, KRAV OG MELDINGER

- 17.1 Alle varsler, krav og andre meldinger som skal gis etter bestemmelser i denne Kontrakten, skal gis skriftlig til vedkommende parts representant/kontaktperson slik angitt i den aktuelle Kontrakten, eller som nærmere avtalt. Med skriftlig menes også varsler, krav og andre meldinger gitt ved faks eller e-post.

NORSK RETT OG TVISTER

- 18.1 Denne Kontrakt skal være undergitt og fortolkes i samsvar med norsk rett.
- 18.2 Tvister som måtte oppstå i forbindelse med eller som et resultat av Kontrakten, og som ikke løses i minnelighet, skal avgjøres ved voldgift, med mindre partene avtaler noe annet. Oslo skal være verneeting. Ved voldgift oppnevner hver part en representant som i felleskap oppnevner voldgiftsrettens formann. For øvrig gjelder lov om voldgift av 14. mai 2004.

Der tvistesummen er under 1 000 000 NOK skal tvisten avgjøres ved ordinære domstoler og for Oslo tingrett som rett verneeting, med mindre partene avtaler noe annet.

* * * *